



DUPLICAT

Regulamentul oficial al campaniei

„Summer promo Greek Yogurt!”

15 mai – 30 iunie 2019

1. Organizatorul campaniei

Organizatorul Concursului „10 experiente diferite, acelasi Brasov!” este S.C. Fabrica de Lapte Brasov S.A. cu sediul in Baraolt, jud. Covasna, str. Apei, nr.109, cu numar de ordine in Registrul Comertului J14/188/1999, cod de inregistrare fiscala RO12342767 prin reprezentantii sai legali, denumita in continuare „Organizator” sau „S.C. Fabrica de lapte Brasov”.

Concursul se deruleaza prin intermediul agentiei S.C. FRANK COMMUNICATION S.R.L., cu sediul in Bucuresti, str. Nicolae Caramfil, nr.71-73, sector 1, inregistrata la Registrul Comertului sub nr. J40/15388/10.09.2008, CUI: RO 24446460, in calitate de Agentie imputernicita, desfasurand activitati legate de regulamentul campaniei, gestionarea si integrarea canalelor campaniei, contactarea castigatorilor si inmanarea premiilor, denumita in cele ce urmeaza „Agentia”.

Concursul se va desfasura conform prevederilor prezentului regulament care este obligatoriu pentru toti participantii, denumit in cele ce urmeaza „Regulamentul”.

Organizatorul declară prin intermediul agenției împuternicite că isi rezerva dreptul de a completa si/sau modifica Regulamentul oficial, completarea urmand sa fie adusa la cunostinta publica.

2. Zona de desfasurare a campaniei

Campania este organizata pe teritoriul Romaniei.

3. Definitia si durata campaniei

Campania promotionala va incepe in data de 15.05.2019, ora 00:00, si se va incheia in data de 30.06.2019, ora 23:59.

3.1 Scopul Campaniei este de a creste popularitatea Organizatorului si numarul vizitelor pe website-ul www.iaurtgrecesc.vacanteingrecia prin oferirea de premii, in perioada promotionala, dupa cum urmeaza:

- 2 vouchere de calatorie in Creta
- 65 de seturi ceramice (farfurie + bol)

3.2. Castigatorii vor fi desemnati prin tragere la sorti, in urma participarii la Campanie; aplicatia folosita pentru tragerea la sorti este website-ul www.random.org, o platforma care contine un algoritm, al carui scop este alegerea unui element (persoana castigatoare, in cazul de fata) dintr-o lista de elemente.



3.3 Produsele Olympus participante in cadrul promotiei au eticheta promotionala ce comunica campania. Acestea sunt:

- Iaurul grecesc cu ambalaj albastru 0%, 2% si 10%, in ambalaje de 150 gr, 350 gr, 900 gr sau promopack 4 x 125 g
- Iaurul grecesc cu fructe in ambalaj de 125 g sau promopack 4 x 125 g
- Iaurul Stragghisto de 0%, 2% si 10%,

3.4 Inregistrarea in concurs se face pe baza bonului fiscal, care are listat cel putin un produs Olympus cu ambalaj promotiona, pe platforma www.iaurtgrecesc.ro/vacanteingrecia unde participantul va trebui sa introduca urmatoarele informatii: Nume, Prenume, Email, Telefon, Produs participant achizitionat, Magazin si numarul bonului fiscal.

Premiile sunt acordate folosind platforma www.random.org. si in total vor fi oferite 67 de premii – catre 67 de castigatori.

Mecanismul acordarii premiilor

Premiile vor fi oferite, prin tragere la sorti, dupa cum urmeaza:

Saptamanal: se vor oferi cate 10 set-uri ceramice; in prima saptamana de concurs, se vor oferi doar 5 premii

La finalul campaniei promotionale: se vor acorda cele 2 excursii

3.5 Regulamentul oficial de desfasurare a campaniei este disponibil in mod gratuit, fiind afisat de catre Organizator, pe website-ul www.iaurtgrecesc.ro/vacanteingrecia

3.6 Prin participarea la aceasta Campanie, participantii sunt de acord sa respecte si sa se conformeze tuturor prevederilor, termenilor si conditiilor prezentului Regulament Oficial si ale legislatiei aplicabile.

4. Dreptul de participare

4.1 Aceasta Campanie este deschisa tuturor persoanelor fizice (cu varsta peste 18 ani) care achizitioneaza minimum un produs Olympus cu eticheta promotionala si care, in perioada Campaniei, intre 15.05 – 30.06.2019, se vor inscrie in concurs.

4.2 Nu pot participa la aceasta Campanie, chiar daca indeplinesc prevederile art. 4.1. de mai sus, angajatii OLYMPUS ROMANIA (sau ai Agentiei de Publicitate) SC. FRANK COMMUNICATION SRL, inclusiv persoanele care au regim de colaborator al acestora.

5. Mecanismul campaniei

5.1 Fiecare persoana fizica ce indeplineste conditiile de la art. 4 din prezentul Regulament, care va transmite datele mentionate la art. 3.4 in www.iaurtgrecesc.ro/vacanteingrecia pagina Concurs, in



Perioada 15.05. – 30.06.2019, va fi inscris automat in tragerea la sorti pentru castigarea premiilor puse in joc:

Premiile sunt acordate folosind platforma www.random.org si in total vor fi oferite 67 de premii – catre 67 de unici castigatori.

5.2 Un utilizator se poate inscrie in cadrul campaniei „**Summer promo Greek Yogurt!**” cu acelasi bon fiscal in functie de numarul de produse Olympus, prezente pe acel bon;

Exemplu: Daca pe un bon fiscal exista un singur produs Olympus participant in campanie, acel bon fiscal se poate inscrie o singura data.

Daca pe bonul fiscal sunt inregistrate 3 produse Olympus participante in campanie, atunci respectivul bon fiscal se va putea inregistra de 3 ori.

Un participant nu va putea inscrie acelasi bon fiscal mai mult de 3 ori.

5.3 Un participant nu poate castiga prin tragere la sorti mai mult de un premiu;

6. Descrierea premiilor

6.1 Organizatorul ofera in cadrul campaniei urmatoarele premii:

- 2 excursii all inclusive + avion in Creta in valoare de 6188 lei / excursie
- 65 de set-uri ceramice (bol + farfurie) in valoare de 167 lei / set

6.2. Valoarea totala a premiilor este de: **23.231 lei (TVA inclus)**

6.3. Premiul nu este transferabil.

6.4. Premiile nu pot fi acordate altor persoane decat castigatorilor.

6.5. Castigatorii nu pot cere contravaloarea premiilor in bani sau schimbarea lor cu alte premii.

7. Acordarea premiilor

7.1 Premile se vor acorda pentru primele persoane alese de aplicatia www.random.org, din totalul numarului de participanti inregistrati in campanie, astfel:

Pentru premiile saptamanale (set-uri ceramice)

Pe data de 21.05.2019 – pentru inscrierile din perioada 15.05.-19.05.2019

Pe data de 28.05.2019 – pentru inscrierile din perioada 20.05.-26.05.2019

Pe data de 04.06.2019 – pentru inscrierile din perioada 27.05.-02.06.2019

Pe data de 11.06.2019 – pentru inscrierile din perioada 03.06.-09.06.2019

Pe data de 18.06.2019 – pentru inscrierile din perioada 10.06.-16.06.2019

Pe data de 25.06.2019 – pentru inscrierile din perioada 17.06.-23.06.2019

Pe data de 02.07.2019 – pentru inscrierile din perioada 24.06.-30.06.2019

Pentru acordarea celor 2 excursii

Tragerea la sorti se va desfasura in data de 02.07.2019, luand in calcul toate inscrierile din perioada promotionala 15.05. – 30.06.2019, si care nu au castigat anterior unul din premiile puse in joc.



7.2 După desemnarea câștigătorilor, se vor lua în considerare și următoarele 5 persoane, pentru fiecare categorie de premiu, care ar putea fi desemnate câștigătoare în cazul în care primii câștigători renunță la premii sau nu pot face dovada cumpărării prin prezentarea bonului fiscal, în original.

7.3 Numele câștigătorilor vor fi publicate într-un document format pdf, care poate fi vizualizat în pagina Concurs. În cazul în care câștigătorii nu pot fi contactați (datele în formularul de concurs nu au fost completate corect) sau nu pot face dovada cumpărărilor prin copia bonului fiscal, premiile urmează să fie acordate persoanelor imediat următoare în topul realizat de Olympus Romania, situație în care câștigătorii inițiali își vor pierde orice drept asupra premiului.

7.4 Dacă un câștigător nu va putea să beneficieze de acest premiu sau nu va anunța Olympus Romania disponibilitatea sa de a beneficia de acest premiu în termen de 3 zile de la data anunțului oficial al câștigătorilor, premiile urmează să fie acordate persoanelor imediat următoare în topul realizat de Olympus Romania, situație în care câștigătorii inițiali își vor pierde orice drept asupra premiului.

7.5 Pentru a putea primi premiul, câștigătorul nu va efectua niciun fel de plată (ex: taxe, impozite, sau alte costuri suplimentare).

7.6 Acceptarea premiului de către câștigător presupune implicit obținerea acordului scris și necondiționat al acestuia pentru ca numele și poza să fie făcute publice și folosite în materiale audio, foto și video de către Olympus Romania.

7.7 Olympus Romania declară prin intermediul agenției împuternicite că nu își asumă răspunderea pentru situațiile în care participantul la campania promoțională nu se poate prezenta la data stabilită pentru ridicarea premiului.

7.8 Livrarea premiilor se va face în maxim 45 de zile de la data validării bonului fiscal.

8. Taxe și impozite

8.1. Taxele și impozitele aferente Premiilor la data acordării lor vor fi suportate de către Organizator. Partile iau act de faptul că, în conformitate cu prevederile Codului fiscal, veniturile obținute de câștigătorii premiilor care au o valoare de peste 600 lei sunt impozabile.

În acest sens, Organizatorul, declară prin intermediul agenției împuternicite că, se obligă:

- să îndeplinească formalitățile privind plata și declararea impozitului pe veniturile din premii conform prevederilor Codului fiscal (plata și depunerea declarațiilor fiscale corespunzătoare);
- să achite pentru câștigător, în termenul prevăzut de legislația fiscală, valoarea impozitului datorat pe venitul realizat de câștigător prin acordarea premiilor.

Orice alte obligații de natură fiscală sau de orice altă natură (de exemplu contribuții sociale datorate conform legii) în legătură cu Premiile acordate sunt în sarcina exclusivă a câștigătorilor acestora.

9. Litigii



Eventualele neînțelegeri aparute între Olympus Romania și participanții la campanie se vor rezolva pe cale amiabilă sau, în cazul în care acest lucru nu va fi posibil, litigiile vor fi soluționate de instanțele de judecată din București.

9.2 Legea aplicabilă este legea română.

9.3 Eventualele reclamații legate de derularea Campaniei se vor putea trimite la următoarea adresă: S.C. Fabrica de Lapte Brașov S.A. cu sediul în Baraolt, jud. Covasna, str. Apei, nr. 109, în termen de maxim 2 săptămâni de la data încheierii Campaniei. După această dată, Olympus Romania declară prin intermediul agenției împuternicite că nu va mai lua în considerare nicio contestație.

10. Întreruperea/incetarea campaniei

10.1 Campania va putea fi întreruptă/incetată înainte de termen doar în caz de forță majoră sau printr-o decizie a Olympus Romania determinată de imposibilitatea de a o continua din motive independente de voința sa. În situația apariției vreunui din aceste cazuri, Olympus Romania declară prin intermediul agenției împuternicite că va anunța participanții în www.iaurtgrecesc.ro/vacanteingrecia în cel mai scurt timp posibil de noile circumstanțe.

10.2 Situațiilor avute în vedere la art. 10.1 le sunt asimilate și hotărâri ale instanțelor judecătorești precum și acte ale autorităților publice competente, cu impact asupra Campaniei.

10.3 În situațiile avute în vedere la art. 10.1 și art. 10.2 Olympus Romania declară prin intermediul agenției împuternicite că nu mai are nicio obligație față de participanți cu privire la returnarea unei sume banesti cu titlu de despăgubire sau alte asemenea.

11. Diverse

11.1 Prin participarea la acest concurs participanții sunt de acord și acceptă necondiționat și în mod irevocabil prevederile prezentului Regulament. În cazul în care Olympus Romania constată neîndeplinirea și/sau nerespectarea condițiilor stipulate de Regulamentul oficial al Campaniei, declară prin intermediul agenției împuternicite că își rezervă dreptul de a suspenda oricând drepturile și beneficiile ce revin câștigătorului, fără alte despăgubiri sau plăți.

12. Prelucrarea datelor personale

12.1. Organizatorul prelucrează datele cu caracter personal ale Participanților la prezenta Campanie în conformitate cu Regulamentul (UE) 2016/679 („GDPR”), în calitate de operator de date cu caracter personal, înregistrat la Autoritatea Națională de Supraveghere a Prelucrării Datelor cu Caracter Personal în baza notificării nr. 19803.

12.2. Organizatorul declară prin intermediul agenției împuternicite că garantează confidențialitatea datelor cu caracter personal ale tuturor Participanților. La cererea expresă a câștigătorului, Organizatorul declară prin intermediul agenției împuternicite că va asigura acestuia: Dreptul de acces



al persoanei vizate, Dreptul la rectificare, Dreptul la restricționarea prelucrării, Dreptul la portabilitatea datelor, Dreptul la opoziție, Dreptul la ștergerea datelor („dreptul de a fi uitat”), etc. în conformitate cu dispozițiile Regulamentului (UE) 2016/679 al Parlamentului European și al Consiliului din 27 aprilie 2016. Pentru exercitarea acestor drepturi, Participantii vor trimite agenției împuternicite FRANK COMMUNICATION SRL, la adresa din București, Str. Nicolae Caramfil nr. 71-73, etaj 5, Sector 1, înregistrată la Registrul Comerțului cu nr. J40/15388/2008, cod fiscal nr. RO24446460, în atenția Departamentului Marketing, o cerere întocmită în forma scrisă, datată și semnată.

12.3. Datele cu caracter personal colectate în cadrul acestei Campanii nu vor fi dezvaluite către terți, cu excepția partenerilor contractuali implicați în desfășurarea Campaniei și a cazurilor în care Organizatorul trebuie să respecte obligațiile impuse de legislația în vigoare.

13. Raspunderea

13.1. Olympus Romania declară prin intermediul agenției împuternicite că va acorda premiile persoanelor validate în conformitate cu prevederile prezentului Regulament Oficial.

13.2 Olympus Romania declară prin intermediul agenției împuternicite că nu își va asuma nicio răspundere și nu se va constitui parte în litigiile referitoare la cazurile în care persoanele interesate să participe la Campanie nu au putut încărca datele menționate la art. 3.4 în www.iaurtgrecesc.ro/vacanteingrecia. De asemenea, Olympus Romania declară prin intermediul agenției împuternicite că nu își va asuma nicio răspundere nici în cazul în care din cauza datelor incomplete/eronați furnizate la momentul încercării lor în pagina Concurs, Olympus Romania nu poate identifica persoana respectivă și nu poate lua legătura cu aceasta în vederea acordării premiului conform prevederilor prezentului Regulament Oficial.

13.3 Prezentul Regulament Oficial al Campaniei „**Summer promo Greek Yogurt!**” a fost redactat într-un exemplar original și în trei exemplare duplicate, din care un exemplar duplicat s-a păstrat împreună cu exemplarul original semnat în arhiva biroului notarial și două exemplare duplicate s-au eliberat părții.

Organizatorul

S.C. Fabrica de Lapte Brasov S.A.

Prin Agentie împuternicita

Frank Communication S.R.L.

Prin împuternicit

S.S. AUGUST GABRIELA-MIRELA